



Schweizerischer Dachverband für Hinduismus SDH
Fédération Suisse pour l'Hindouisme
Federazione Svizzera per l'Induismo
Swiss Federation for Hinduism
சுவிஸில் ஒரு கரையின் கீழ் இந்துக்கள்

JAHRESBERICHT 2019 & 2020



*Hanuman Chalisa
Puja und Rezitation*



DAS TEAM

<i>Name</i>	<i>Organisation / Funktion</i>
Dr. Satish Joshi	FHCH - Forum für Hinduismus in der Schweiz
Swami Vivekananda	Omkarananda Ashram Schweiz
Acharya Vidyabhaskar	Sarva Mangala Foundation
Sandeep Rajan	Kassier
Krishna Premarupadas	Krishna Gemeinschaft Schweiz
Jeganathan Periyathamby	Sri Sivasubramaniam Tempel Adliswil
Sowgandhika Krishnan Rao	Event Management
Swami Amarananda	Centre Vedantique Genève
Yoganathan Rasaiah	Swiss Tamil Krishna Society
Raju Adhikari	Revisor
Sureshbhai Patel	Revisor

Editorial



Dr. Satish Joshi
SDH Präsident

Namaste, liebe Mitglieder des Schweizerischen Dachverbands für Hinduismus SDH, and a Global Namaste to all of you, dear members, and friends of this Swiss Federation for Hinduism!

Das vergangene Jahr war einmalig und einschneidend: Es hat uns allen unsere eigene Verletzlichkeit und unsere vernetzte Welt vor Augen geführt. Aber das ist auch die Lehre aus dem bekannten Epos Mahābhārata, dass die Zeit oder *KAALA* mächtig ist, und nicht der Mensch! Und die bekannte Sanskrit-Hymne aus dem Sāmaveda, "*SARVESHAM SWASTIR BHAVATU*", hat die Bedeutung des gemeinsamen – statt nur des eigenen – Wohls schon längst unterstrichen.



So konnten einige vorgesehene Events nicht durchgeführt werden und einige wenige fanden nur mit stark reduzierter aktueller Präsenz statt.

Immerhin konnte das *HOMA* oder *HAVANA*, ein Feuer-ritual für *Gayatri Mata*, am 1. Januar 2019 und 2020 im Omkarananda Ashram in Winterthur noch stattfinden.



We also joined all the meetings organised by the Hindu Forum of Europe which were by Zoom. The member of our Advisory Board, Swami Amarananda from Geneva, was also present.



Nach einem mehrmonatigen Corona-bedingten Unterbruch konnten wir unsere monatliche Rezitation des *Hanuman Chalisa* wieder aufnehmen – wenn auch vorerst nur per Zoom.

Wie immer waren wir bei den Interreligiösen Organisationen wie IRAS COTIS und "Zürcher Forum der Religionen" aktiv dabei und nahmen am Spirit Day Gebet teil.

Eine Konstante und für die schweizerische Gesellschaft nützliche Leistung war auch unsere Rolle als Kontaktstelle aller möglichen Fragen über Hindus in der Schweiz und den Hinduismus in der Praxis. Schauen Sie bitte die Bandbreite dieser Beratungs- und Vermittlungstätigkeiten an.

Liebe Freunde, diese kleine Gruppe der ausschließlich ehrenamtlich "arbeitenden" Vorstandsmitglieder möchte und könnte mehr tun – wenn SIE mitmachen!

Tragen wir gemeinsam zum Frieden und Wohlstand in der Schweiz bei – heute in der Coronazeit wie auch weiterhin in neuer Realität. Die Weltreligion Hinduismus oder *Sanātana Dharma* gehört uns allen.

It's a universal heritage. Let us work together and sing together:

OM sarveshām svastir bhavatu ...

ॐ सर्वेषां स्वस्तिर्भवतु ।

OM, Möge ALLEN das GUTE zuteilwerden.

Ich danke Ihnen allen von Herzen für Ihre Verbundenheit mit SDH.

Freundliche Grüsse



Satish Joshi
Präsident SDH

Hanuman Chalisa Rezitation

Seit bald zwei Jahren organisiert der Schweizerische Dachverband für Hinduismus ein monatliches Hanuman Chalisa Treffen, an welchem das Gebet zur Verherrlichung von Hanuman gemeinsam rezitiert wird. Ursprünglich fand der Anlass je-



weils an verschiedenen Orten statt; sei es im Omkarananda Ashram, einem Yogastudio oder zuhause bei Familien von SDH-Mitgliedern. Aufgrund der Pandemie wurde das gemeinsame Rezitieren allerdings für einige Zeit eingestellt, bis es dann Online via Zoom weitergeführt wurde. Möge uns Lord Hanuman mit Weisheit, Kraft und Hingabe segnen!

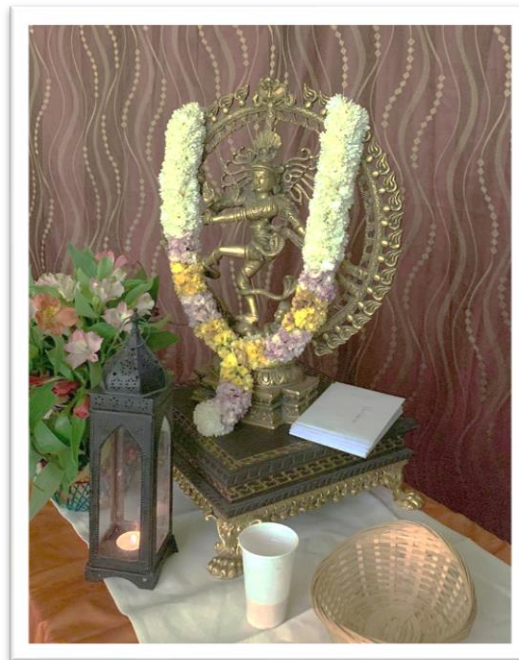
"Victory to thee, O Hanuman! Ocean of Wisdom -All hail to you O Kapisa (fountain-head of power, wisdom, and Shiva-Shakti)! You illuminate all the three worlds (entire cosmos) with your glory."



Sonntag, 27. Oktober 2019 SDH Deepavali Celebrations

Unsere Diwali Veranstaltung stand ganz im Zeichen von Musik mit dem Ziel, ein Konzert mit Künstlern aus verschiedenen Gattungen der klassischen Musik zusammenzubringen – karnatischer Stil aus Südindien und Hindustani-Stil aus Nordindien (einschließlich hinduistischer Musik und Dhrupad).

Auch Musiker aus der sri-lankisch tamilischen Gemeinschaft wirkten mit. Die Veranstaltung befasste sich auch mit Percussion aus verschiedenen Teilen Indiens mit dem Bengali Dhaak



(gespielt bei Durga Puja)
und dem Thavil aus Tamil
Nadu.

Der Anlass war also ein
sehr unterhaltsamer Mu-
sikabend, der gut be-
sucht war und allen ein
liebliches Diwali Fest be-
scherte!

*Musiker an der Dipawali
Veranstaltung am 27. Oktober
2019 im Sri Sivasubramaniam
Tempel, Adliswil*



Queer Spirit – Gebet in der Wasserkirche

Am 15. Oktober 2020 fand in der Wasserkirche Zürich ein interreligiöses Gebet im Rahmen des Spirit Days statt, an welchem der SDH den Hinduismus vertrat. Der Spirit Day möchte auf die schwierige Situation von queeren Jugendlichen aufmerksam machen, die aufgrund von LGBT-Feindlichkeiten grosses Leid erfahren, was in manchen Fällen sogar dazu führt, dass sie sich das Leben nehmen. Im Gottesdienst haben die verschiedenen Vertreter der Religionen an mehr Toleranz und Mitgefühl appelliert. Der Anlass war trotz Corona-Bedingungen gut besucht und stiess auf viel positives Feedback.



Der Tagesanzeiger berichtet über den Anlass im Vorfeld mit dem Titel: "Fünf Religionen in Zürich – Sie beten für die Opfer sexueller Diskriminierung".



QUEER SPIRIT universelles Gebet

Wir laden ein zum universellen Gebet am Spirit Day

**15. Oktober 2020, 19 Uhr
in der Wasserkirche Zürich**

Der Spirit Day findet immer am dritten Donnerstag im Oktober statt, um auf die schwierige Situation von queeren Jugendlichen aufmerksam zu machen und um an die Jugendlichen zu erinnern, die sich wegen Homo-, Bi-, Trans- und Inter*feindlichkeit das Leben genommen haben. Mit unseren universellen Gebeten wollen wir der Betroffenen gedenken, für das tabuisierte Thema sensibilisieren und allen Mut machen, ihre Identität zu leben. Aus dem grossen Schatz der Religionen bieten wir dazu einige Impulse an.

Mitwirkende:

An Chen: Guna, Stimme; Ficht Tanner: Bassgeige, Stimme; Didine Stauffer: Östliche Perkussion
Kṛpā Premarūpa Dasa, Krishna Tempel Zürich und Schweizerischer Dachverband für Hinduismus
Ruven Bar-Ephraim, Rabbiner Jüdische Liberale Gemeinde
Sanshin Elvis von Arx, Zen Dojo Zürich Mujoji
Kerem Adigüzel, Al-Rahman - mit Vernunft und Hingabe
Jasmin El Sonbati, Offene Moschee Schweiz
Susanne Andrea Birke, Römisch-Katholische Kirche im Aargau
Meinrad Furrer, Katholisch Stadt Zürich

Entsprechend der Situation mit den Corona-Richtlinien müssen wir allenfalls die Platzzahl beschränken. Frühes Erscheinen lohnt sich!

Im Anschluss freuen wir uns auf Begegnungsmöglichkeiten vor dem Helmhaus mit Tee und Gebäcken!



Beratung & Vermittlung

SDH als Informations- und Kontaktstelle

Auch in den Jahren 2019 und 2020 wurden an unsere Website www.hindus.ch verschiedenste Anfragen gesendet. Hier ein Überblick von eingegangenen Anfragen, welche von unserem Kommunikations-Team entsprechend beantwortet wurden:

- Überarbeitung Infoblatt "Sterben und Tod"
- Teilnahme an der Konferenz: "Die Rolle der kulturellen Diplomatie in Europa"
- Einladung von You Network zu Swiss Diversity Hackathon
- Anfrage eines Herrn für eine gute deutsche Übersetzung der 4 Veden
- Anfrage der Gospeltribe e.V. in Deutschland für Austausch einer Weltreligionenwoche in Deutschland
- Anfrage einer Kleinkinderzieherin-Lernenden für einen Vortrag über Hinduismus
- Anfrage des "aufbruch" über Mitwirken des SDH in diesem journalistischen Medium
- Anfragen einer Lehrerin über die Götter im Hinduismus
- Information und kritische Stimmen über die Corona-Situation: Aktuelle historische und wissenschaftliche Aufarbeitung der Pandemie
- Anfrage der Gemeinde Stans für eine interkulturelle Friedhofskapelle
- Anfrage von "20min" für ein Video über Buddhismus
- Einladung zum Gewaltpräventionsforum der Vereine von Winterthur
- Anfrage einer angehenden Lehrerin für hinduistische Kinderlieder mit Notenschrift
- Anfrage von Schülerinnen für Kleidungsstücke aus dem Hinduismus
- Anfrage für ein Interview zum Thema "Tod und Sterben" für eine LAP Fachperson Gesundheit
- Anfrage eines Sekundarlehrers für ein Live-Interview in der Schule Heiligberg, Winterthur
- Info über 1. Ausgabe des interreligiösen "aufbruch"
- Anfrage von 4 Studenten über den Alltag eines Hindus
- Information und kritische Stimmen zur Corona-Situation und die Abstimmungen
- Anfrage einer Gymnasiastin für eine Umfrage über Abtreibung in den Glaubensrichtungen
- Anfrage über Einladung eines US-Mönchs zur Einreise und Migration
- Anfrage von "20min" über Leitfaden zum sprachlichen Umgang mit hinduistischen Themen
- Information und kritische Stimmen zur Corona-Situation: Podiumsdiskussion zu Corona

Schweizerischer Dachverband für Hinduismus**Jahresrechnung 2019 und Budget 2020**

Einnahmen	Rechnung 2019	Budget 2020
	Fr.	Fr.
Mitgliederbeiträge	1.341,00	2.500,00
Spenden	289,00	1.000,00
sonstige Einnahmen	0,00	0,00
Total Einnahmen	1.630,00	3.500,00

Ausgaben

Mitgliederversammlungen (Miete, Getränke etc.)	0,00	500,00
Computer, Website etc.	315,25	500,00
Briefporto, Telefon	364,00	300,00
Büromaterial (Papier, Couverts, Drucker etc.)	0,00	100,00
Bank, Kontogebühren	94,15	50,00
Spesen/Entschädigungen (Gäste GV etc.)	338,05	1.000,00
Mitgliedschaften / international	0,00	300,00
sonstige Ausgaben	0,00	300,00
Total Ausgaben	1.111,45	3.050,00

Zusammenfassung

Total Einnahmen	1.630,00	3.500,00
Total Ausgaben	1.111,45	3.050,00
Einnahmenüberschuss 2019	518,55	450,00

Bilanz per 31.12.2019

	Aktiven	Passiven
Kassa	234,72	
PC-Konto	4.704,00	
Vermögen per 01.01.2019	<u>4.420,17</u>	
Einnahmenüberschuss 2019	<u>518,55</u>	
Vermögen per 31.12.2019		<u>4.938,72</u>
	<u>4.938,72</u>	<u>4.938,72</u>

Schweizerischer Dachverband für Hinduismus**Jahresrechnung 2020 und Budget 2021**

Einnahmen	Rechnung 2020	Budget 2021
	Fr.	Fr.
Mitgliederbeiträge	348.00	2,500.00
Spenden	244.00	1,000.00
sonstige Einnahmen	0.00	0.00
Total Einnahmen	592.00	3,500.00

Ausgaben		
Mitgliederversammlungen (Miete, Getränke etc.)	0.00	500.00
Computer, Website etc.	15.00	1,000.00
Briefporto, Telefon	20.00	300.00
Büromaterial (Papier, Couverts, Drucker etc.)	0.00	100.00
Bank, Kontogebühren	51.00	50.00
Spesen/Entschädigungen (Gäste GV etc.) ⁺	178.05	750.00
Mitgliedschaften / international	0.00	300.00
sonstige Ausgaben (Anlässe/Veranstaltungen)	150.00	300.00
Total Ausgaben	414.05	3,300.00

⁺Spesenabrechnung 2019

Zusammenfassung		
Total Einnahmen	592.00	3,500.00
Total Ausgaben	414.05	3,300.00
Einnahmenüberschuss 2020	177.95	200.00

Bilanz per 31.12.2020	Aktiven	Passiven
Kassa	107.72	
PC-Konto	5,008.95	
Vermögen per 01.01.2020	<u>4,938.72</u>	
Einnahmenüberschuss 2020	<u>177.95</u>	
Vermögen per 31.12.2020		<u>5,116.67</u>
	<u>5,116.67</u>	<u>5,116.67</u>



Schweizerischer Dachverband für Hinduismus SDH
 Fédération Suisse pour l'Hindouisme
 Federazione Svizzera per l'Induismo
 Swiss Federation for Hinduism
 சுவிஸ்-ஒரு குடையின கீழ் இந்துக்கள்

Revisionsbericht der Jahresrechnungen 2019 und 2020

Die Unterzeichneten haben die Jahresrechnungen 2019 und 2020 des Schweizerischen Dachverbands für Hinduismus SDH geprüft, indem sie

1. die Aktiven und Passiven feststellten und
2. die Einnahmen und Ausgaben stichprobenweise prüften.

Sie bestätigen, dass die vorgelegten Belege als richtig befunden wurden und dass die Buchhaltung ordnungsgemäss geführt wurde.

Sie beantragen, die Generalversammlung möge die Jahresrechnung – unter bester Verdankung an den Quästor-Stellvertreter und Rechnungsführer – genehmigen.

Die Rechnungsrevisoren


 Sureshbhai Patel


 Raju Adhikari

Zürich, 19.07.21.

Basel, 20.07.2021

SDH, Anton-Graff-Strasse 41, CH-8400 Winterthur

Telefon: +41 79 449 62 36

E-Mail: info@hindus.ch

Internet: www.hindus.ch

Kontoverbindung:

PostFinance AG

Konto: 61-368148-4

IBAN: CH23 0900 0000 6136 8148 4

BIC: POFICHBEXXX



॥ लोकाः समस्ताः सुखिनो भवन्तु ॥

॥ lokāḥ samastāḥ sukhino bhavantu ॥

Mögen alle Wesen auf der ganzen Welt
in Freude und Harmonie miteinander sein.